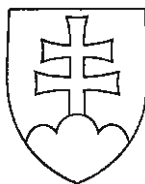




Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňa 17.02.2012
a vykonateľnosť dňa 20.03.2012
Najvyšší súd Slovenskej republiky
dňa 28.03.2012



ROZSUDOK

V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Rada pre vysielanie a retransmisiu Dobrovičova 8, P.O. Box 155, 810 08 Bratislava 1	
17-02-2012	
Podacie číslo: 900	Číslo spisu:
Prílohy/lety:	Vybavuje: 760

Rada pre vysielanie a retransmisiu Dobrovičova 8, P.O. Box 155, 810 08 Bratislava 1	
30-03-2012	
Podacie číslo: 1917	Číslo spisu:
Prílohy/lety:	Vybavuje: 16

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ivana Rumanu a sudcov JUDr. Gabriely Gerdovej a JUDr. Jany Zemkovej PhD. v právnej veci navrhovateľa: **MAC TV s.r.o.**, so sídlom Brečtanová 1, Bratislava, IČO: 00 618 322, zastúpený: *Advokátska kancelária Bugala – Ďurček, s.r.o.*, so sídlom Drotárska cesta 102, Bratislava, IČO: 36 731 544, proti odporcovi: **Rada pre vysielanie a retransmisiu**, so sídlom Dobrovičova 8, Bratislava, konajúc o opravnom prostriedku proti rozhodnutiu odporcu č. RP/72/2011 zo dňa 21. júna 2011, jednomyseľne

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozhodnutie odporkyne č. RP/72/2011 zo dňa 21. júna 2011 podľa § 250l ods. 2 O.s.p. v spojení s § 250j ods. 3 O.s.p. **zrušuje** a vec **vracia** odporkyňi na ďalšie konanie.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľke náhradu trov konania vo výške 475,93 € do tridsiatich dní odo dňa právoplatnosti rozsudku na účet právneho zástupcu navrhovateľa *Advokátska kancelária Bugala – Ďurček, s.r.o.*, Drotárska cesta 102, Bratislava.

Odôvodnenie

Dňa 09.08.2011 bol Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky doručený opravný prostriedok navrhovateľa proti rozhodnutiu odporcu č. RP/72/2011 zo dňa 21.06.2011, ktorým sa domáhal zrušenia rozhodnutia odporcu č. RP/72/2011 zo dňa 21.06.2011 a vrátenia veci na ďalšie konanie z dôvodu, že vydaním napadnutého rozhodnutia došlo k porušeniu práv

účastníka konania garantovaných Ústavou Slovenskej republiky, najmä garancie právneho štátu, ďalej z dôvodov, že napadnuté rozhodnutie je nepreskúmateľné pre nezrozumiteľnosť alebo pre nedostatok dôvodov, vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci, zistenie skutočného stavu je nedostačujúce na posúdenie veci a v konaní správneho orgánu bola zistená taká vada, ktorá mohla mať vplyv na zákonnosť napadnutého rozhodnutia.

Výzvou zo dňa 14.09.2011, doručenu odporcovi dňa 26.09.2011, bol odporca vyzvaný súdom, aby sa v lehote 20 dní písomne vyjadril k podanému opravnému prostriedku a zároveň aby predložil administratívny spis, pod ktorým treba rozumieť úplný žurnalizovaný a originálny zväzok listín týkajúci sa veci, vrátane originálu dokladov o doručení rozhodnutí.

Odporca sa k opravnému prostriedku navrhovateľa v súdom stanovenej lehote nevyjadril a nepredložil ani administratívny spis.

Dňa 25.01.2012 bolo u odporcu telefonicky zistené, že originál administratívneho spisu sa u neho nenachádza, iba jeho kópia. Taktiež bolo zistené, že nevie preukázať doručenie originálu administratívneho spisu súdu, ani jeho odoslanie.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd vecne príslušný na preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporcu podľa § 246 ods. 2 písm. a/ Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.) v spojení s § 64 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 195/2000 Z.z.), na základe podaného opravného prostriedku nariadil vo veci pojednávanie podľa § 250q ods. 1 O.s.p. a po vypočutí zástupcov účastníkov konania na pojednávaní dospel k záveru, že napadnuté rozhodnutie odporcu č. RP/72/2011 zo dňa 21.06.2011 je potrebné zrušiť.

Odporca rozhodnutím č. RP/72/2011 zo dňa 21.06.2011 rozhodol, že navrhovateľ porušil povinnosť ustanovenú v 33 ods. 4 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že dňa 08.01.2011 o cca 22:51 hod. a dňa 14.02.2011 o cca 18:39 hod. odvysielal v rámci televíznej programovej služby JOJ reklamný šot na liek Otrivin Complete, pri ktorom nezabezpečil, aby reklama obsahovala jednoznačnú a zrozumiteľnú výzvu na pozorné prečítanie poučenia o správnom použití lieku obsiahnutého v písomnej informácii pre používateľov pribalenej k lieku, za čo mu uložil podľa § 64 ods. 1 písm. d/ zákona č. 308/2000 Z.z. sankciu – pokutu, určenú podľa § 67 ods. 5 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. vo výške 3 320 €.

Podľa § 250l ods. 2 O.s.p. pokiaľ v tejto hlave nie je ustanovené inak, použije sa primerane ustanovenie druhej hlavy s výnimkou § 250a.

Podľa § 250d ods. 1 O.s.p. žalovaný je povinný v súdom určenej lehote predložiť súdu svoje spisy spolu so spismi orgánu prvého stupňa. Za nesplnenie tejto povinnosti mu súd môže uložiť pokutu do výšky 1 640 €, a to aj opakovane. Proti rozhodnutiu o uložení pokuty je prípustné odvolanie. Odvolanie voči rozhodnutiu o uložení pokuty vo veci konajúci súd

predloží na rozhodnutie príslušnému odvolaciemu súdu až po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Podľa § 250q ods. 2 O.s.p. o opravnom prostriedku rozhodne súd rozsudkom, ktorým preskúmané rozhodnutie buď potvrdí, alebo ho zruší a vráti na ďalšie konanie. Ustanovenie § 250j ods. 5 platí obdobne.

Súd zruší napadnuté rozhodnutie správneho orgánu a podľa okolností aj rozhodnutie správneho orgánu prvého stupňa **a vráti vec** žalovanému správneho orgánu na ďalšie konanie, **ak** bolo rozhodnutie vydané na základe neúčinného právneho predpisu alebo **rozhodnutie je nepreskúmateľné pre neúplnosť spisov správneho orgánu alebo z dôvodu, že spisy neboli predložené**. Súd zruší rozhodnutie správneho orgánu a konanie zastaví, ak rozhodnutie vydal orgán, ktorý na to nebol podľa zákona oprávnený. Rozsahom a dôvodmi žaloby v týchto prípadoch nie je súd viazaný (§ 250j ods. 3 O.s.p.).

Pod pojmom spisy žalovaného správneho orgánu podľa § 250d ods. 1 O.s.p. treba rozumieť úplný žurnalizovaný a originálny spisový materiál správneho orgánu v danej veci, vrátane originálu dokladov o doručení rozhodnutí (R 66/1998).

Z rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4 SŽ/40/97 zo dňa 17.10.1997, ktorý bol uverejnený v Zbierke stanovísk Najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov Slovenskej republiky pod č. R 66/1998 vyplýva, že pod spisom správneho orgánu je potrebné rozumieť originálny spisový materiál správneho orgánu vrátane originálu dokladov o doručení rozhodnutí.

Odporca na pojednávaní konanom dňa 07.02.2012 predložil súdu fotokópiu administratívneho spisu č. 254-PL0/O-2097/2011. Túto fotokópiu spisového materiálu, v ktorom sú založené iba fotokópie listín, doručeníek a záznamu nepovažuje súd za úplný spis správneho orgánu v zmysle vyššie citovaného ustanovenia § 250d ods. 1 O.s.p. Za nenahraditeľný dôkaz je potrebné považovať najmä nepredloženie originálu zápisnice o hlasovaní, v ktorej je uvedený výrok skutku, pre ktorý bol navrhovateľ sankcionovaný.

Nepredloženie spisu je dôvodom na zrušenie rozhodnutia správneho orgánu, preto najvyšší súd rozhodnutie odporcu č. RP/72/2011 zo dňa 21.06.2011 podľa § 250l ods. 2 O.s.p. v spojení s § 250j ods. 3 O.s.p. zrušil, vec mu vrátil na ďalšie konanie a meritom veci sa nezaoberal.

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozhodol pomerom hlasov členov senátu 3:0 (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z.z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

O trovách konania rozhodol najvyšší súd podľa § 250l ods. 2 O.s.p. v spojení s § 250k ods. 1 veta prvá O.s.p. tak, že navrhovateľovi, ktorý bol v konaní úspešný, priznal náhradu trov konania, ktoré tvoria trovy právneho zastúpenia za tri úkony právnej služby: prevzatie a príprava

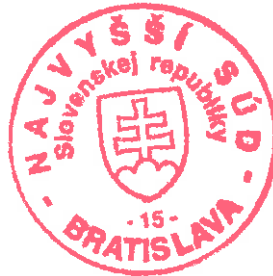
zastúpenia, opravný prostriedok zo dňa 08.08.2011 (§ 14 ods. 1 písm. a/, b/ vo výške podľa § 11 ods. 4 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov, ďalej len vyhláška č. 655/2004 Z.z.), t.j. 2x 123,50 € a účasť na pojednávaní pred súdom dňa 07.02.2012 (§ 14 ods. 1 písm. c/ vo výške podľa § 11 ods. 4 vyhlášky č. 655/2004 Z.z.), t.j. 1x 127,16 € a režijný paušál (§ 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z.) 2x vo výške 7,41 € a 1x režijný paušál vo výške 7,63 €, celkom 396,61 € + 20% DPH = 475,93 €.

Priznanú náhradu trov konania je odporca povinný zaplatiť na účet č.: 2626058289/1100 vedený v Tatra banke, a.s.


Navrhovateľovi nevznikla povinnosť platiť súdny poplatok za podaný opravný prostriedok, keďže bol v konaní úspešný (§ 2 ods. 4 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a o poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov), preto mu súd nepriznal požadovanú náhradu trov konania v tejto časti.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok **nie je** prípustný.

V Bratislave dňa 07. februára 2012



JUDr. Ivan R U M A N A
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: .
Emília Čičková